

## РЕШЕНИЯ

### 23 (LVII). Всемирная продовольственная конференция

19 июля 1974 года Совет на своем 1916-м заседании:

а) принял к сведению доклад Подготовительного комитета Всемирной продовольственной конференции о работе его второй сессии<sup>8</sup>;

б) одобрил проект предварительных правил процедуры Всемирной продовольственной конференции<sup>9</sup>, содержащийся в докладе Подготовительного комитета, и постановил передать его Конференции на утверждение;

в) одобрил проект предварительной повестки дня Конференции<sup>10</sup> и предложения по организации работы Конференции<sup>11</sup> и постановил передать их Конференции на утверждение;

г) постановил, что третья сессия Подготовительного комитета состоится в Риме с 23 сентября по 4 октября 1974 года в соответствии с рекомендацией, сделанной Подготовительным комитетом на его 19-м заседании<sup>12</sup>;

д) постановил созвать в Риме с 16 по 20 сентября 1974 года совещание заинтересованных делегаций в целях рассмотрения определенных конкретных предложений для их возможного последующего рассмотрения Конференцией, а также в целях представления доклада по этому вопросу Подготовительному комитету на его третьей сессии в соответствии с рекомендацией Комитета<sup>13</sup>.

### 24 (LVII). Доклад Подготовительного комитета Всемирной продовольственной конференции

31 июля 1974 года Совет на своем 1918-м заседании постановил рассмотреть доклад Подготовительного комитета Всемирной продовольственной конференции о работе его третьей сессии,

<sup>8</sup> E/5533 и Согг.1.

<sup>9</sup> Там же, приложение I.

<sup>10</sup> Там же, приложение II.

<sup>11</sup> Там же, приложение III.

<sup>12</sup> Там же, пункт 43.

<sup>13</sup> Там же, пункт 20.

<sup>14</sup> E/5565, приложения.

которая состоится в Риме с 23 сентября по 4 октября 1974 года, совместно с докладом Всемирной продовольственной конференции, как только последний доклад поступит в распоряжение Совета.

### 25 (LVII). Вопросы прав человека: заявления о нарушениях прав профсоюзов

31 июля 1974 года Совет на своем 1918-м заседании постановил передать два сообщения, полученные от международных профсоюзных организаций по вопросу о нарушениях прав профсоюзов в Южной Африке<sup>14</sup> Специальной рабочей группе экспертов Комиссии по правам человека и предложить Специальной рабочей группе включить ее заключения по этому вопросу в доклад, который она должна представить Совету на его пятьдесят восьмой сессии в соответствии с резолюцией 1796 (LIV) Совета.

### 26 (LVII). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

31 июля 1974 года Совет на своем 1918-м заседании постановил передать доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>15</sup> Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии.

### 27 (LVII). Финансовые последствия решений, принятых Советом на его пятьдесят шестой и пятьдесят седьмой сессиях

2 августа 1974 года Совет на своем 1921-м заседании принял к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Резюме финансовых последствий осуществления резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом в ходе его пятьдесят шестой и пятьдесят седьмой сессий<sup>16</sup>, а также сводное заявление о финансовых последствиях<sup>17</sup>.

<sup>15</sup> E/5484 и Add.1; окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнения № 12 и 12 А (A/9612 и Add.1)*.

<sup>16</sup> E/5578 и Add.1.

<sup>17</sup> E/L.1613.

## РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

### РЕЗОЛЮЦИИ

#### 1895 (LVII). Переименование Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока в Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихоокеанского района

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций, в частности статьи 55—*

60 главы IX, озаглавленной «Международное экономическое и социальное сотрудничество» и статьи 61—72 главы X, озаглавленной «Экономический и Социальный Совет»,

*учитывая пункт 3 статьи 1 Устава в связи с пунктом 1 b статьи 13 о содействии международному сотрудничеству в области экономической,*

социальной, культуры, образования, здравоохранения и содействия осуществлению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

*учитывая также* резолюцию 141 (XXX) Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока от 5 апреля 1974 года<sup>18</sup>,

*отмечая*, что в соответствии с комплексным подходом к развитию Комиссия уделяет равное внимание как экономической, так и социальной области, среди других видов деятельности, связанных с развитием в целом,

*отмечая*, что географическое название «Дальний Восток» возникло в странах, расположенных вне района Азия/Тихий океан,

1. *постановляет* переименовать Экономическую комиссию для Азии и Дальнего Востока в Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихоокеанского района;

2. *постановляет* соответственно, что в пункты постановляющей части резолюции 37 (IV) Совета от 28 марта 1947 года об учреждении и круге ведения Комиссии должны быть внесены поправки, заключающиеся в замене слов «Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока» словами «Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района» и слов «Азия и Дальний Восток» словами «Азия и Тихоокеанский район»;

3. *предлагает* Генеральному секретарю известить все компетентные органы о данном изменении.

1919-е пленарное заседание  
1 августа 1974 года

## 1896 (LVII). Региональное сотрудничество

### *Экономический и Социальный Совет.*

*учитывая* необходимость обеспечения выполнения целей Декларации об установлении нового международного экономического порядка, принятой Генеральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии в резолюции 3201 (S-VI) от 1 мая 1974 года, путем осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, изложенной в резолюции 3202 (S-VI) от того же числа,

*напоминая* о роли региональных экономических комиссий в проводимом в середине Десятилетия обзоре Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*учитывая* необходимость тщательной подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам развития и международного экономического сотрудничества,

<sup>18</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (E/5469), часть III.*

которая будет созвана в 1975 году во исполнение резолюции 3172 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года,

*отмечая* раздел III решения, принятого Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его восемнадцатой сессии по вопросу о роли региональных экономических комиссий в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций<sup>19</sup>,

## 1

1. *просит* региональные экономические комиссии перестроить, по мере необходимости, программы своей работы и деятельность, с тем чтобы эффективно выполнять свои обязанности в отношении:

a) срочного осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3202 (S-VI);

b) представления региональных обзоров Международной стратегии развития на середину Десятилетия;

c) подготовки на региональном уровне специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам развития и международного экономического сотрудничества, с целью обеспечения всестороннего содействия этой специальной сессии установлению нового международного экономического порядка;

2. *просит* исполнительных секретарей региональных экономических комиссий представить возможно скорее странам-членам их соответствующих комиссий предложения по осуществлению положений пункта 1, выше;

3. *настоятельно призывает* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и, в той мере, в какой это его касается, Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры, с тем чтобы позволить региональным экономическим комиссиям выполнить задачи, возложенные на них в пункте 1, выше;

4. *просит далее* региональные экономические комиссии доложить Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят восьмой сессии о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции, и в дальнейшем представлять периодические доклады о таких мерах по каналу, который будет установлен в соответствии с пунктами 3 и 4 раздела IX Программы действий, касающегося усиления роли организаций системы Организации Объединенных Наций в области международного экономического сотрудничества.

<sup>19</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 2 А (E/5543), пункт 111.*